

## บทนำ

### ปัญหาและความเป็นมาของปัญหา

อาริสโตเติล (Aristotle, 384-322 B.C.) เชื่อว่า “มนุษย์เป็นสัตว์สังคม” (Kerferd, 1967:162) และมีความสัมพันธ์ซึ่งกันและกันโดยอาศัยสถานภาพหรือการจัดแบ่งหน้าที่การงานรวมทั้งบทบาทและบทบาทส่วนทางสังคม ซึ่งความสัมพันธ์ดังกล่าวจัดได้ว่าเป็นความสัมพันธ์แบบปฐมภูมิ โดยเริ่มจากการดับครอบครัวอันเป็นจุดเริ่มต้นที่สำคัญของชีวิตไปสู่ความสัมพันธ์แบบทุติยภูมิที่ขยายขอบเขตออกไปในระดับชาติและนานาชาติอันเป็นประชามชนชั้นสุดท้ายของมนุษย์ที่มีจุดหมายเพื่อความสงบสุขของประชาชน อย่างไรก็ตามมนุษย์ก็ยังมีความแตกต่างกันทั้งด้านเชื้อชาติ เผ่าพันธุ์ ภาษา วัฒนธรรม และความต้องการ ถึงแม้ว่าสิ่งตั้งกล่าวเหล่านี้จะทำให้มนุษย์แตกต่างกันออกไปแต่ก็ยังมีสิ่งหนึ่งที่มนุษย์ปราศนาไม่岡กันคือ ความสุข ความสุขดังกล่าวคืออะไร รวมทั้ง เพราะเหตุใดมนุษย์จึงต้องการความสุขและมนุษย์จะแสวงหาความสุขได้อย่างไร สิ่งเหล่านี้เป็นสิ่งผลักดันให้ผู้วจัยไครคีกษาค้นคว้าเพื่อแสวงหาคำตอบในหัวคิดเรื่องความสุขทั้งสิ้น

มโนหัตน์เรื่องความสุขเป็นแนวคิดทางจริยศาสตร์ซึ่งถือได้ว่าเป็นสาขาวิชานี้ด้านปรัชญาที่มีหน้าที่ตอบคำถามว่าจุดมุ่งหมายสูงสุดที่มนุษย์ควรแสวงหาคืออะไร และมนุษย์ควรจะประพฤติปฏิบัติอย่างไรจึงจะบรรลุความมั่นคงนี้ได้ นักปรัชญาด้านจริยศาสตร์หลายท่านต่างก็ให้ทฤษฎีนั่นคิดแตกต่างกันออกไป บางท่านเห็นว่าความสุขเป็นจุดมุ่งหมายสูงสุดโดยถือว่าความสุขเป็นสิ่งที่ดีที่สุดของชีวิต ส่วนบางท่านก็เห็นว่าจุดมุ่งหมายสูงสุดได้แก่ การแสวงหาตัวเอง และบางท่านก็เห็นว่าจุดมุ่งหมายสูงสุดได้แก่การแสวงหาความสงบโดยถือว่าความสงบเป็นสิ่งที่ก่อให้เกิดความสุข ดังพุทธภาษิตว่า “นตถิ สนติปริ สุข”<sup>1</sup> แปลว่า ความสุขอันยิ่งกว่าความสงบไม่มี เรื่องความสุขเป็น

<sup>1</sup> ญ. ๒. 25/42

เรื่องที่สำคัญสำหรับชีวิตมนุษย์ เพราะความสุขเป็นสิ่งที่มนุษย์แสวงหา แม้บางคนอาจจะพูดว่าสิ่งที่เข้าต้องการและแสวงหาไม่ใช่ความสุขก็จริง แต่เมื่อ สืบสานไปจนถึงที่สุดแล้ว จะมุ่งหมายสุดท้ายที่มนุษย์พยายามแสวงหา ก็คือความสุขนั่นเอง

มนุษย์คนเรื่องความสุขจึงถือว่าเป็นเรื่องที่สำคัญสำหรับชีวิตมนุษย์ทุกคน เพราะฉะนั้นจึงมีนักปรัชญาต่าง ๆ ทุกยุคทุกสมัยทั้งด้านตะวันตกและตะวันออกที่ได้กล่าวถึงเรื่องความสุขไว้หลายครั้งและด้วยกัน ทรรศนะที่ผู้วิจัยได้ศึกษาในรายละเอียด คือทรรศนะของพระธรรมปัญญา (ประยุทธ์ ปัญโต) ผู้ให้อภิปรายความตามนัยแห่งพุทธจริยศาสตร์ในแนวใหม่ และได้รับการยอมรับจากนักวิชาการทั้งชาวไทยและต่างประเทศว่า “ท่านเป็นนักคิดและเป็นพระอรรถกถาจารย์ของพุทธศาสนาอยุคปัจจุบันที่มีความยิ่งใหญ่เท่าพระพุทธโฆษาจารย์แห่งชมพุทวีปในอดีต” (พระธรรมโมลี, 2542 : 15) ในขณะเดียวกัน จอห์น 斯จูต มิลล์ (John Stuart Mill 1806-1873) ผู้ซึ่งได้อภิปรายตามนัยแห่งปรัชญาตะวันตก โดยเป็นนักปรัชญาลัทธิประโยชน์นิยม (Utilitarianism) คนสำคัญที่ได้รับการยอมรับกันว่า “เป็นผู้พัฒนาแนวคิดของลัทธิประโยชน์นิยมถึงขีดสุด” (ฐปthon กว้างสวัสดิ์, 2530 : 46) และเป็นตัวแทนของนักคิดตะวันตกผู้วางรากฐานให้แก่ลัทธิประโยชน์นิยม

พระธรรมปัญญา (ประยุทธ์ ปัญโต) เป็นเมริชนทางพุทธปรัชญาที่ได้เสนอหลักพุทธจริยศาสตร์ตามหลักพุทธธรรมที่เน้นถึงสัจธรรมและจริยธรรมและเป็นที่ยอมรับกันอย่างกว้างขวางทั้งในประเทศและต่างประเทศโดยเฉพาะอย่างยิ่งในหมู่นักวิชาการทั้งหลาย ท่านมีผลงานการแต่งทำรากฐานวิชาการมาอย่าง เชน หนังสือพุทธธรรม พจนานุกรมพุทธศาสตร์ ฉบับประมวลธรรม พจนานุกรมพุทธศาสตร์ ฉบับประมวลศัพท์เป็นต้น พุทธธรรมเป็นผลงานที่ถือได้ว่าเป็นวรรณกรรมพุทธศาสนาที่ได้เด่นทั้งภาคทฤษฎีและภาคปฏิบัติซึ่ง “ถ้าเบรี่ยงงานนินพนธ์ของท่านขึ้นนี้กับมันเร็ตนกเท่ากับว่าเป็นหัวเพชร งานเขียนอื่น ๆ ของท่านก็เท่ากับว่าเป็นพลอย หันก็มิ นิล ฯ ซึ่งประดับเพชรน้ำดีเม็ดน้อย่างไม่ต้องพึงสงสัย” (สุลักษณ์ คิรากษ์, 2538 : 19) ผลงานขึ้นนี้ของท่านถือเป็นงานวิชาการขั้นเลิศที่ยังไม่มีผู้ใดเคยทำมาก่อน ผลงานของท่านมิได้เป็นที่ยอมรับแต่เพียงเฉพาะในประเทศไทยเท่านั้นแต่ยังเป็นที่ยอมรับของนักวิชาการต่างประเทศในด้านศาสนาศาสตร์และปรัชญาอีกด้วย โดยเฉพาะมหาวิทยาลัยชั้นนำในสหราชอาณาจักรอย่างมหาวิทยาลัยเพนซิลเวเนีย และมหาวิทยาลัย约瓦ร์ดก์ได้เคยนิมนต์ท่านให้ไปสอนวิชาพุทธศาสนาด้วย นอกจากกิจกรรมที่ท่านได้รับเพื่อไป

เผยแพร่พุทธศาสนาและวัฒนธรรมไทยแล้ว ผลงานอื่นโดยเฉพาะหนังสือของท่านที่เปลี่ยนภาษาอังกฤษเป็นที่ยอมรับกันอย่างกว้างขวางในระหว่างกลุ่มชุมชนที่ใช้หรือพูดภาษาอังกฤษกันทั่วไป นอกจากนี้งานนิพนธ์เกี่ยวกับการศึกษาของท่านก็ได้รับการตัดสินให้ได้รับรางวัลการศึกษาเพื่อสันติภาพประจำปี 2537 จากองค์กรยูเนสโก ส่วนในประเทศไทยท่านก็เป็นที่ยอมรับของปัญญาชนทั่วไปดังจะเห็นได้จากที่ท่านได้รับดุษฎีบัณฑิตกิตติมศักดิ์จากมหาวิทยาลัยต่าง ๆ อาทิ จุฬาลงกรณราชวิทยาลัย พ.ศ. 2525 มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ พ.ศ. 2529 มหาวิทยาลัยศิลปากร พ.ศ. 2530 จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัยอีกครั้งหนึ่งในปี พ.ศ. 2531 มหาวิทยาลัยมหิดล พ.ศ. 2532 มหาวิทยาลัยศรีนครินทร์บริรวม พ.ศ. 2533 เป็นต้น ซึ่งแนวคิดคำสอนของท่านยังสามารถนำมาประยุกต์ใช้กับการดำเนินธุรกิจในสังคมปัจจุบัน อันเป็นประโยชน์ทั้งต่อตนเองและสังคมโดยส่วนรวม

ส่วนจอห์น สมัวต์ มิลล์ซึ่งเป็นนักปรัชญาสุขนิยมชาวอังกฤษสมัยศตวรรษที่ 19 ท่านได้เป็นผู้ “วางรากฐานให้ลัทธิประโยชน์นิยม โดยทำให้ลัทธิประโยชน์นิยมเป็นระบบที่รัดกุมยิ่งขึ้น” (วิทย์ วิชาเวทย์, 2532 : 99) นอกจากนี้ท่านยังได้เขียนหนังสือและบทความไว้มากมาย เช่น หนังสือ *A System of Logic* (ระบบตรรกศาสตร์) ในปี ค.ศ. 1843 หนังสือ *Principle of Political Economy* (หลักเศรษฐศาสตร์การเมือง) ในปี ค.ศ. 1848 หนังสือ *On Liberty* (หลักว่าด้วยเสรีภาพ) ในปี ค.ศ. 1859 และหนังสือ *Utilitarianism* (ตัณทิปะโยคะนิยม) ในปี ค.ศ. 1863 เมื่อต้นหนังสือลัทธิประโยชน์นิยมถือได้ว่าเป็นผลงานชิ้นเอกด้านจริยศาสตร์ที่สามารถอธิบายถึงหลักมหสุข (The Greatest Happiness Principle) และ “มืออาชีพลต่อการเปลี่ยนแปลงทั้งด้านเศรษฐกิจ การเมืองและสังคมวัฒนธรรมภายใต้ระบบเศรษฐกิจทุนนิยม (Capitalism) หรือระบบเศรษฐกิจแบบตลาด (Market Economy)” (Mill, 1987 : 7) ในยุโรปและสหรัฐอเมริกาตั้งแต่ช่วงปลายคริสตศวรรษที่ 19 จนปัจจุบัน

ลัทธิประโยชน์นิยมเป็นทฤษฎีทางด้านจริยศาสตร์ซึ่งจอห์น สมัวต์ มิลล์ได้เป็นผู้ที่คิด หรือสร้างหลักการอะไรใหม่ ๆ ขึ้นมาเพื่อประทานการทั่วไปของลัทธิประโยชน์นิยมดังกล่าวได้มีการกล่าวถึงอย่างกว้าง ๆ มาแล้วโดยนักปรัชญาสมัยกรีก เช่นเอนีคิวเรียส (Epicurus, 341-270 B.C.) โซกราติส (Socrates, 470-399 B.C.) เพลโต (Plato, 428-547 B.C.) จนกระทั่งมาถึงนักคิดตะวันตกสมัยใหม่ชาวอังกฤษ เช่น เจเรมี เบ็นเชม (Jeremy Bentham, 1748-1832) เจมส์ มิลล์

(James Mill, 1773-1836)<sup>1</sup> เป็นต้น จอห์น สจ็วต มิลล์เป็นนักคิดที่ได้รับการยอมรับจากบุคคลทั่วไปว่ามีอิทธิพลต่อลัทธิประโยชน์นิยมทั้งในแง่ทฤษฎีและการประยุกต์ที่ชัดเจนยิ่งกว่าคนอื่นมากที่สุด เรื่องที่ทำให้จอห์น สจ็วต มิลล์มีความโดดเด่นและมีชื่อเสียงที่สุดในลัทธิประโยชน์นิยม “ได้แก่การที่ จอห์น สจ็วต มิลล์ได้เชื่อมโยงหลักการของลัทธิประโยชน์นิยมเข้ากับปัญหาต่าง ๆ เช่นเขาได้เรียกร้องให้สหกรณ์มีสิทธิในการได้รับการศึกษาเท่าเทียมกับบุรุษ โดยให้เหตุผลในการเรียกร้องครั้งนี้ว่า ประโยชน์สุขขั้นพื้นฐานในชีวิตมนุษย์คือความมีอิสรภาพในการแสดงความคิดเห็นต่อสังคมของปัจจุบัน โดยไม่ต้องล่วงละเมิดสิทธิของผู้อื่น เขายังได้ทำหน้าที่วางแผนทางปรัชญาให้แก่องค์กรชั้นนำศตวรรษที่ 19 ซึ่งมีได้เป็นเพียงรากฐานทางด้านความคิดเท่านั้น แต่ยังเป็นพื้นฐานแห่งการปฏิรูปวิธีการปฏิบัติ อีกด้วย สาเหตุที่ผู้วิจัยตัดสินใจนำรรคนะเรื่องความสุขของเมืองทั้งสองท่านคือพระธรรมปีฎก (ประยุทธ์ ปัญโต) และ จอห์น สจ็วต มิลล์ มาเปรียบเทียบกัน เพราะว่าเมืองทั้งสองท่านได้อธิบาย มโนทัศน์เรื่องความสุขไว้ชัดเจนและเป็นระบบ อีกสาเหตุหนึ่งก็คือนัยสำคัญเชิงเปรียบเทียบทระหว่าง พุทธจริยศาสตร์และลัทธิประโยชน์นิยมมีทั้งประเต็นที่แย้งและสอดคล้องกัน ดังนั้นผู้วิจัยจึงนำ มโนทัศน์เรื่องความสุขตามทัศนะของพุทธจริยศาสตร์ที่ได้อาราชินายโดยพระธรรมปีฎก (ประยุทธ์ ปัญโต) และ จอห์น สจ็วต มิลล์มาเปรียบเทียบกัน

พุทธจริยศาสตร์มองชีวิตตามสภาพที่เป็นไปตามเงื่อนไขอันเกิดจากอิทธิ化ว่าเป็นทุกข์ เพาะกายความทุกข์เป็นข้อเท็จจริงที่มนุษย์ต้องประสบในชีวิตประจำวัน ด้วยเหตุนี้พุทธศาสนาจึงสอนว่า ชีวิตและสิ่งทั้งปวงเป็นทุกข์ “สพพ ภิกขุเว ทุกข”<sup>2</sup> แต่ความทุกข์ก็เป็นสิ่งที่บุคคลสามารถจัดให้หมดไปได้หรือทำให้เบาบางลงได้ เช่นกัน ดังนั้นการพ้นจากความทุกข์เพื่อเข้าหาความสุขจึงเป็นสิ่งสำคัญที่สุดที่มนุษย์ควรดำเนินพระธรรมปีฎก (ประยุทธ์ ปัญโต) เห็นว่ามนุษย์ทุกคนพยายามจะหลีกหนี ความทุกข์และปฏิบัติตนเพื่อให้เข้าถึงจุดมุ่งหมายอันสูงสุด นั่นก็คือความสุข

ความสุขมีความหมาย 2 ประการ (พระธรรมปีฎก (ประยุทธ์ ปัญโต), 2538 ค : 530) คือ

(1) ความสุข หมายถึง สภาพที่ทันได้ ตรงกันข้ามกับความทุกข์ซึ่งหมายถึงสภาพที่ทันได้ยาก ความสุขและความทุกข์เป็นของคู่กัน และเป็นสิ่งที่เกี่ยวเนื่องกัน ความสุขจางหายไป

<sup>1</sup> บิดาของ จอห์น สจ็วต มิลล์ เป็นทั้งนักปรัชญาและนักเศรษฐศาสตร์

<sup>2</sup> ส. สพ. 18/46/27.

ความทุกข์ก็เข้ามาแทนที่แทนที่ สาเหตุที่ความสุขและความทุกข์เป็นของคู่กัน เพราะต่างก็เป็นส่วนหนึ่งของเวทนา<sup>3</sup><sup>1</sup> และเวทนา<sup>2</sup><sup>2</sup> เมื่อความสุขเป็นส่วนหนึ่งของเวทนา ดังนั้น ความสุขจึงเป็นส่วนหนึ่งของขันธ์<sup>3</sup><sup>3</sup> ด้วย และเมื่อเป็นส่วนหนึ่งของขันธ์ 5 ความสุขจึงอยู่ภายใต้รัลักษณ์<sup>4</sup>

(2) ความสุข หมายถึง สภาวะที่ปราศจากตัณหาและกิเลสทั้งปวง ความสุขเช่นนี้อาจเรียกว่า尼พพานสุขก็ได้ โลภุตรสุขก็ได้ นิรามิสสุขก็ได้ สัมโนสุขก็ได้ เพราะเป็นความสุขที่ปราศจากกิเลส ตัณหาทั้งปวงที่รุวนเอออำนาจจิตมนุษย์ไว้ในอำนาจตนเหมือนอย่างท่าสอบญี่ในอำนาจของนายฉันนั้น

ความสุขตามที่แสดงไว้ในคัมภีร์อังคุตตรนิกาย ทุกนิบາตແປงออกเป็นประเภทและระดับ เป็นคู่ ๆ ได้หลายคู่ เช่น สุขของพระอริยะกับสุขของบุddhan สุขของคฤหัสถ์กับสุขของบรรพชิต และมีการแบ่งอีกนิดหนึ่งที่บุคคลทั่วไปสามารถเข้าใจได้ง่ายและครอบคลุมความสุขได้ทุกแบบ คือ “ความสุขระดับโลภิสุขหรือสามิสสุข และ โลภุตรสุขหรือนิรามิสสุข” (พระธรรมปิฎก (ประยุทธ์ ปยุตโต), 2538 ก. : 88) ซึ่งถือว่าเป็นความสุขในระดับต่ำสุดและสูงสุด โลภิสุขหรือสามิสสุข หมายถึง สุขอันเป็นวิสัยของโลก เป็นความสุขจากวัตถุซึ่งถือว่ายังมีความทุกข์เข้ามาเจือปน พุทธจริยศาสตร์เรียกความสุขแบบนี้ว่า การสุข ส่วนโลภุตรสุขหรือนิรามิสสุข หมายถึง ความสุข เท่านอกโลกเป็นความสุขที่ดับกิเลสและกองทุกข์ทั้งปวงหมดแล้ว เป็นความสุขที่ไม่ต้องอาศัยปัจจัย ปรุ่งแต่ง พุทธจริยศาสตร์เรียกความสุขแบบนี้ว่า 尼พพานสุข จะเห็นได้ว่าพุทธปรัชญาได้กล่าวถึงเรื่องความสุขไว้เป็นระดับ ๆ โดยเริ่มตั้งแต่ระดับต่ำสุดคือการสุขแล้วค่อย ๆ สูงขึ้นเรื่อย ๆ จนถึง ความสุขระดับสูงสุดคือนิพพานสุข ซึ่งถือได้ว่าเป็นความสุขที่สมบูรณ์ที่สุดผู้ที่เข้าถึงความสุขขั้นนี้ถือว่า

<sup>1</sup> เวทนา 3 ได้แก่ สุขเวทนา หมายถึง ความรู้สึกสุข សบาย ทางกายก็ตาม ทางใจก็ตาม ทุกเวทนา หมายถึง ความรู้สึกทุกอย่าง ไม่สบาย ทางกายก็ตาม ทางใจก็ตาม อย่างทั้งสุขเวทนา หมายถึง ความรู้สึกดีย ฯ จะสุขก็ไม่ใช่ ทุกครั้งก็ไม่ใช่ ท.ปा.11/228/229; 391/291; ส.สฟ.18/432/287.

<sup>2</sup> เวทนา 5 ได้แก่ สุข หมายถึง ความสุขสนายทางกาย ทุกครั้ง หมายถึง ความทุกข์ความเจ็บปวดทางกาย โสมนัส หมายถึง ความแหมรื้นสบายใจ สุขใจ โอมนัส หมายถึง ความเสียใจ ทุกครั้ง อุบกชา หมายถึง ความรู้สึกดีย ฯ ส.สฟ.18/433/287.

<sup>3</sup> ขันธ์ 5 ได้แก่ ภูปขันธ์ เวทนาขันธ์ สัญญาขันธ์ สังหารขันธ์ วิญญาณขันธ์ ส.ก.17/95/58; อภ.ว.35/1/1.

<sup>4</sup> ไตรลักษณ์ ได้แก่ อนิจจา หมายถึงความเป็นของไม่เที่ยง ทุกชาติ หมายถึง ความเป็นทุกชาติ อนัตตา หมายถึง ความเป็นของไม่ใช่ตน ส.สฟ.18/1/1; ท.ร.25/30/51.

เป็นผู้เข้าถึงความหลุดพ้นคือหลุดพ้นจากกิเลสและความทุกข์หันปวงไม่ต้องกลับมาเดินว่ายตายเกิดตามเหตุปัจจัยและกฎแห่งกรรมที่แต่ละบุคคลทำไว้ ความสุขระดับนี้สามารถเข้าถึงได้แม้ในชีวิตประจำบุนเดียวการปฏิบัติตามพุทธจริยศาสตร์หลักมัชณิมาปฏิปทาหรือริยมารคเมืองคยา<sup>1</sup> ซึ่งเป็นหลักปฏิบัติสำหรับพุทธศาสนิกชนทุกคน ความสุขดังกล่าวข้างต้นเป็นผลลัพธ์จากการประกอบกรรมที่เป็นกุศลหรือการกระทำที่มีเจตนาดีแล้วส่งผลการกระทำการทางไตรතัวรคือทางภัยกรรมวิจกรรมและมโนกรรม

เมื่อพิจารณาเรื่องเกณฑ์ตัดสินการกระทำว่าดีหรือชั่ว พุทธจริยศาสตร์ตามอรรถาธิบายของพระธรรมปึกก (ประยุทธ์ ปยุตโต) ชี้ไว้อย่างชัดเจนว่าการกระทำจะดีหรือชั่วขึ้นอยู่กับเจตนา “เจตนาหภิกขา ภมุ่น วามมิ”<sup>2</sup> ถ้าผู้กระทำมีเจตนาดีถือว่าการกระทำนั้นดี ถ้าผู้กระทำมีเจตนาไม่ดีถือว่าการกระทำนั้นไม่ดีถึงแม้ว่าผลของการกระทำจะออกมากดีก็ตาม

ส่วนจอทัน สจวต มิลล์มีทຽคนะเกียวกับความสุขว่า “ความสุขเป็นสิ่งที่ดีที่สุดสำหรับมนุษย์ ความสุขเกิดขึ้นจากความพอใจและปราศจากความเจ็บปวดทางกายและทางใจ มนุษย์ไม่ต้องการสิ่งใดนอกจากความสุข” (Mill, 1987 : 278) เพราะฉะนั้นความสุขที่ผู้วจัยนำมาวิจัยนี้จึงเป็นจุดมุ่งหมายสูงสุด (Summum Bonum) ของมนุษย์

จอทัน สจวต มิลล์ได้กล่าวถึงจุดมุ่งหมายสูงสุดของมนุษย์ไว้โดยให้ที่รรคนะว่า “ตามหลักจิตวิทยาที่ถูกต้อง ธรรมชาติของมนุษย์ไม่ต้องการอะไรนอกจากความสุข การปฏิบัติต่าง ๆ ต้องเป็นไปเพื่อตอบสนองความสุขเสมอ” (Mill, 1987, quoted in Gorovity, 1971 : 13) ที่รรคนะดังกล่าวนี้ซึ่งให้เห็นว่ามนุษย์นั้นไม่ต้องการสิ่งอื่นใดมากไปกว่าความสุข ดังนั้นการกระทำใดที่ไม่เกิดให้เกิดความสุขก็ถือว่าการกระทำนั้นไม่ดีหรือเป็นการกระทำที่ผิด ความสุขในที่นี้มิใช่เป็นความสุขที่มากที่สุดของบุคคลใดบุคคลหนึ่ง แต่ต้องเป็นความสุขที่มากที่สุดของคนหมู่มาก จอทัน สจวต มิลล์ กล่าวว่า “ความสุขที่มากที่สุดสำหรับคนจำนวนมากที่สุด” (The Greatest Happiness for the Greatest Number) (Mill, 1987 : 278) เรียกว่า

<sup>1</sup> อุรายะลະເລີດໃນນິຍາມສັພົບເຊີພະ

<sup>2</sup> แปลว่า ภิกขุหันหลายเจตนาหนึ่ง เรายึดก้ากรรม บุคคลจะใจแล้วจึงกระทำด้วยกาย ด้วยใจ  
อ. อกุก. 22/334/463.

**หลักมหสุข** ตามทฤษฎีปรัชญาชนนิยมหลักมหสุขดังกล่าวถือว่าเป็นเป้าหมายและหัวใจสำคัญของทฤษฎีปรัชญาชนนิยมทางจริยศาสตร์ตามที่ระบุไว้ในหนังสือ “**สิ่งที่สมควรกระทำคือสิ่งที่ก่อให้เกิดความสุขมากที่สุดแก่คนจำนวนมากที่สุด**” นอกเหนือความสุขที่มนุษย์แสวงหาต้องเป็นความสุขจากการใช้สติปัญญาและจากการสำนึกทางศีลธรรม ซึ่งแตกต่างจากสัตว์ที่แสวงหาความสุขด้วยสัญชาตญาณของมันดังที่จอทัน สจิต มิลล์ กล่าวว่า “อย่างเป็นเอกสารตีพิมพ์ไม่น่าพอใจย่อมดีกว่าเป็นสุกรที่นาพอใจ”<sup>1</sup> (Mill, 1987 : 281) จอทัน สจิต มิลล์ให้เหตุผลว่ามนุษย์มีสมรรถนะสูงที่จะเลือกปฏิบัติเพื่อก่อให้เกิดความสุข แม้ว่ามนุษย์มีโอกาสที่จะเลือกความสุขในระดับเดียวกันกับสัตว์แต่ก็ไม่เลือก เพราะมนุษย์มีศักดิ์ศรี ของความเป็นมนุษย์จึงเลือกที่จะมีความสุขโดยการใช้สติปัญญาได้ต่อรอง จอทัน สจิต มิลล์ถือเอา คุณภาพที่เกิดจากความสุขเป็นหลักมิใช่คำนึงถึงเพียงแต่ปริมาณมากน้อยของความสุขเท่านั้น

จอทัน สจิต มิลล์ใช้หลักมหสุขเป็นเกณฑ์ในการตัดสินความดี ความชั่ว ดังที่เขากล่าวไว้ว่า “ลักษณะของรับประโภตนหรือมหสุข เป็นราากฐานของศีลธรรม ถือว่าความถูกต้องของการกระทำ คือสิ่งที่การกระทำนั้นจะก่อให้เกิดความสุข ความผิดคือสิ่งที่จะก่อให้เกิดสิ่งที่สกปรกทางกับความสุข” (Mill, 1987 : 278) การกระทำใด ๆ โดยตัวมันเองจะดีหรือชั่วนอยู่กับ ข้อเท็จจริงว่ามันก่อให้เกิดประโภตนสุขแค่ไหน สำหรับทฤษฎีปรัชญาชนนิยมนั้นสิ่งที่ถือว่าดีหรือ ถูกต้องก็คือสิ่งที่ก่อให้เกิดความสุขแก่คนจำนวนมากที่สุด ทฤษฎีปรัชญาชนนิยมของ จอทัน สจิต มิลล์ ถือว่าผล (End) ที่เกิดจากการกระทำสำคัญกว่าเจตนา (Motive) หรือวิธีการ (Means) เขายังเน้นให้เห็นว่าผลที่เกิดขึ้นจากการกระทำจะต้องก่อให้เกิดความสุขแก่คนจำนวนมาก ถ้าผลของการกระทำก่อให้เกิดความสุขก็ถือว่าการกระทำนั้นดีและถูกต้อง ในทางตรงกันข้ามผลของ การกระทำที่ไม่ก่อให้เกิดความสุขก็ถือว่าการกระทำนั้นไม่ดีและไม่ถูกต้อง แนวคิดทั้งหมดข้างต้น เป็นแนวคิดเรื่องความสุขของ จอทัน สจิต มิลล์ ซึ่งเป็นนักปรัชญาที่ให้แนวคิดเรื่องความสุข ที่เด่นชัดที่สุดทางตะวันตก ปรัชญาเมเชิ้ลส์ทรงท่านคือพระธรรมปิฎก (ประยุทธ์ ปุญโต)

<sup>1</sup> คำกล่าวของจอทัน สจิต มิลล์ ในเรื่องนี้แสดงให้เห็นถึงความแตกต่างด้านคุณภาพของความสุขระหว่างคนและ สัตว์ว่าความสุขของคนย่อมมีค่าสูงกว่าความสุขเยี่ยงสัตว์

และจอทั่น สจ๊วต มิลล์ มีแนวคิดที่ให้ความสำคัญกับเรื่องของความสุข แนวคิดเรื่องความสุขที่ว่านี้ จะมีลักษณะที่คล้ายคลึงและแตกต่างกัน ความสุขตามที่มนุษย์ของพระธรรมปีฎิก (ประยุทธ์ ปัญโต) ประกอบด้วยความสุขสองระดับคือระดับโลภกิจสุขและระดับโลกุตตรสุข ส่วนความสุขตามที่มนุษย์ของจอทั่น สจ๊วต มิลล์ ประกอบด้วยความสุขเพียงระดับเดียวเท่านั้นคือระดับโลภกิจสุข ถึงแม้ว่า พระธรรมปีฎิก (ประยุทธ์ ปัญโต) จะยอมรับว่ามีความสุขระดับโลภกิจสุขเช่นเดียวกับที่มนุษย์ของจอทั่น สจ๊วต มิลล์ แต่ก็ไม่ได้อธิบายว่าความสุขระดับนี้เป็นความสุขสูงสุด เพราะความสุขระดับโลภกิจสุข ไม่สามารถทำให้หลุดพ้นจากกิเลสตัณหาได้ ดังนั้นจึงต้องมีความสุขอีกรอบหนึ่งที่สามารถทำให้หลุดพ้นจากกิเลสตัณหาได้ ซึ่งก็คือความสุขเหนือโลกที่เรียกว่า โลกุตตรสุข

มโนทัศน์เรื่องความสุขตามที่มนุษย์ของทั้งสองท่าน แม้นักวิชาการไทยให้ความสนใจศึกษาค้นคว้าและวิเคราะห์วิจารณ์เอาไว้แล้วพอสมควร แต่ก็ยังไม่มีผู้ใดนำที่มนุษย์ของทั้งสองท่านมาเปรียบเทียบกัน ด้วยเหตุนี้ผู้วิจัยจึงมีความสนใจที่จะนำทั้งสองที่มนุษย์ของที่มนุษย์ของทั้งสองท่านมาเปรียบเทียบกันเพื่อแสดงให้เห็นว่าทั้งสองที่มนุษย์ของทั้งสองท่านมีความคล้ายคลึงและความแตกต่างในมิติไหนบ้าง อนึ่นเมื่อนำเอาระบบที่มนุษย์ของทั้งสองท่านมาเปรียบเทียบกัน ที่มนุษย์ของทั้งสองท่านมีลักษณะคล้ายคลึงกัน ในแง่ที่ถือว่าความสุขเป็นจุดมุ่งหมายสูงสุดและสามารถนำหลักคำสอนเรื่องความสุขมาปฏิบัติได้อย่างถูกต้อง แต่จะแตกต่างกันในรายละเอียดซึ่งถือว่าเป็นลักษณะเฉพาะของที่มนุษย์ของทั้งสองท่านคือพระธรรมปีฎิก (ประยุทธ์ ปัญโต) และ จอทั่น สจ๊วต มิลล์ การศึกษาเปรียบเทียบครั้นนี้ มิได้มีเจตนาเพื่อแสดงให้เห็นว่าที่มนุษย์ของทั้งสองท่านมีแนวคิดที่เหนือกว่ากัน แต่จะศึกษาเปรียบเทียบและผสานแนวคิดทั้งสองเพื่อก่อให้เกิดความรู้ใหม่ขึ้นในมโนทัศน์เรื่องความสุขจากที่มนุษย์ของทั้งสองท่านเท่านั้น และความรู้ใหม่ที่เกิดจากการเปรียบเทียบนี้อาจจะเป็นประโยชน์ต่อการนำไปประยุกต์ใช้ในสังคมหรือเป็นประโยชน์ต่อผู้ที่จะศึกษาในมโนทัศน์เรื่องความสุขจากที่มนุษย์ของทั้งสองท่านได้

## เอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้อง

ในการวิจัยครั้งนี้ผู้วิจัยอาศัยเอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับมโนทัศน์เรื่องความสุขตามทัศนะของพระธรรมปีก (ประยุทธ์ ปยุตโต) และ จorthn สจิต มิลล์ ดังนี้

1. เอกซัมป์ บุก敦ันท์ (2528) ได้วิเคราะห์ความสัมพันธ์ระหว่างประโยชน์สุขของปัจเจกบุคคลและประโยชน์สุขของสังคมในทฤษฎีความยุติธรรมของ จorthn สจิต มิลล์ ส่วนที่เกี่ยวข้องกับงานวิจัยครั้งนี้ คือบทคัดย่อและบทที่ 4 ว่าด้วยสถานะของความยุติธรรมในลักษณะประโยชน์-นิยมของ จorthn สจิต มิลล์ เอกซัมป์ได้กล่าวว่าลักษณะประโยชน์นิยมโดยส่วนรวมไม่สามารถอธิบายความยุติธรรม และเสนอกรณีที่อาจขัดแย้งกับความยุติธรรมได้ เพราะลักษณะประโยชน์นิยมได้เสนอว่าความถูกผิดของการกระทำตัดสินโดยประโยชน์สุขสูงสุดของสังคม จึงได้มีผู้วิจารณ์ว่าบางครั้งสิ่งที่ก่อให้เกิดปริมาณความสุขสูงสุดในสังคมอาจจะเป็นสิ่งที่ก่อให้เกิดความอยุติธรรมจากการที่ได้ไปลดทอนความสุขของคนบางคนไปแล้วจะช่วยด้วยปริมาณผลรวมของความสุขที่สูงกว่า เอกซัมป์ได้เสนอทางออกให้แก่ลักษณะประโยชน์นิยม โดยได้วิเคราะห์ถึงความสัมพันธ์ระหว่างประโยชน์สุขของปัจเจกบุคคลและประโยชน์สุขของสังคมในทฤษฎีความยุติธรรมของ จorthn สจิต มิลล์ และได้แสดงให้เห็นว่าจริยศาสตร์ของ จorthn สจิต มิลล์ สามารถประสานประโยชน์สุขสูงสุดกับข้อขัดแย้งเรื่องประโยชน์สุขของปัจเจกบุคคลและประโยชน์สุขของสังคมที่เกิดขึ้นได้ ภายใต้แนวคิดพื้นฐานของความยุติธรรมที่ว่าบุคคลทุกคนมีสิทธิที่จะได้รับความสุขอป่างเท่าเทียมกัน

เนื้อหาบางส่วนในวิทยานิพนธ์เล่มนี้สามารถนำมาช่วยวิเคราะห์และตีความมโนทัศน์เรื่องความสุขได้ว่าคนทุกคนสามารถที่จะมีความสุขได้อย่างเท่าเทียมกันไม่ว่าจะเป็นความสุขของปัจเจกบุคคลหรือว่าจะเป็นความสุขของคนในสังคม ถึงแม้ว่าบางครั้งอาจจะดูว่าความสุขสูงสุดในสังคมอาจจะเป็นสิ่งที่อยุติธรรมสำหรับคนบางคน แต่ตามหลักความสุขของ จorthn สจิต มิลล์ คนทุกคนสามารถมีความสุขได้เท่าเทียมกันภายใต้หลักศีลธรรม

2. ฐานป่าทอง กว้างสวางสตี (2530) ได้วิจารณ์หลักมหสุขของ จอทัน สจิต มีล็ล ส่วนที่เกี่ยวข้องกับงานวิจัยครั้งนี้ คือ บทที่ 2 และบทที่ 4 ว่าด้วยความเป็นมาของลัทธิประโยชน์นิยมและหลักมหสุขของจอทัน สจิต มีล็ล เกณฑ์ตัดสินการกระทำมีมากมายแต่สำหรับจอทัน สจิต มีล็ล เกณฑ์ตัดสินการกระทำยึดหลักมหสุข คือการกระทำทุกอย่างเป็นไปเพื่อความสุขและความสุข เป็นจุดมุ่งหมายเดียวเท่านั้นที่ทุกคนต้องการ ความสุขในที่นี้หมายถึงความสุขมากที่สุดแก่คนจำนวนมากที่สุด การกระทำใดที่ก่อให้เกิดความสุขมากที่สุดแก่คนจำนวนมากที่สุดถือได้ว่าเป็นการกระทำที่ดี ในทางตรงกันข้ามถ้าการกระทำใดที่ไม่ก่อให้เกิดความสุขการกระทำนั้นก็ถือว่าไม่ดี กฎเกณฑ์ได้ที่ขัดกับหลักมหสุขถือว่าใช้ไม่ได้ แนวคิดเรื่องความสุขดังกล่าวของจอทัน สจิต มีล็ล ได้รับการวิพากษ์วิจารณ์จากนักปรัชญาหลายท่านโดยที่นักปรัชญาเหล่านี้ถือว่าความสุขไม่ใช่จุดมุ่งหมายสูงสุดของมนุษย์ แต่มนุษย์ยังมีความต้องการสิ่งอื่น ๆ อีกนอกเหนือจากความสุข เช่น การปฏิบัติตามกฎเกณฑ์และหน้าที่ที่เป็นจุดมุ่งหมายสูงสุดซึ่งมีใช้ความสุข ด้วยปัญหาตรงจุดนี้เอง ฐานป่าทองจึงวิเคราะห์ให้เห็นว่าทฤษฎีของจอทัน สจิต มีล็ล ที่ถือหลักมหสุขสามารถใช้ตัดสินการกระทำหรือเป็นจริยมาตรฐานได้ วิทยานิพนธ์ฉบับนี้กล่าวถึงลัทธิประโยชน์นิยมโดยทั่วไปของนักปรัชญาหลาย ๆ ท่าน และประเด็นที่สำคัญของวิทยานิพนธ์ฉบับนี้คือการวิเคราะห์วิจารณ์หลักมหสุขของจอทัน สจิต มีล็ล เนื้อหาของวิทยานิพนธ์ฉบับนี้เป็นประโยชน์ต่อผู้จัดเป็นอย่างมากเนื่องจากสามารถนำไปเพิ่มเติมและขยายความเนื้อหาในการเปรียบเทียบความสุขระหว่างทั้งสองพระธรรมปฏิญา (ประยุทธ์ ปัญโต) และจอทัน สจิต มีล็ล ได้

3. พระมหาภัณฑ์ วาทุมนวโล (มโนวัฒนันท์) (2535) ได้ศึกษาเปรียบเทียบแนวคิดเรื่องเกณฑ์ตัดสินทางจริยธรรมในจริยศาสตร์ของคานท์กับในพุทธจริยศาสตร์ตามทั้งสองพระเทพเวที (ประยุทธ์ ปัญโต) ส่วนที่เกี่ยวข้องกับงานวิจัยชนิดนี้คือบทที่ 3 ว่าด้วยเกณฑ์ตัดสินทางจริยธรรมในพุทธจริยศาสตร์ตามทั้งสองพระเทพเวที (ประยุทธ์ ปัญโต) และบทที่ 4 ว่าด้วยการเปรียบเทียบแนวคิดเรื่องเกณฑ์ตัดสินทางจริยธรรมในจริยศาสตร์ของคานท์กับพุทธพระมหาภัณฑ์ได้กล่าวถึงเกณฑ์ตัดสินจริยธรรมว่ามีหลายเกณฑ์และหลายมุมมองแต่สำหรับเกณฑ์ตัดสินจริยธรรมของคานท์และของพระเทพเวที (ประยุทธ์ ปัญโต) มีความคิดเห็นที่สอดคล้อง

และแตกต่างกันในหลายแง่มุม ส่วนที่มีความเห็นสอดคล้องกันคือเรื่องของการใช้ปัญญาคือก่อนกระทำการใดต้องใช้ปัญญาในการพิจารณาไตร่ตรองการกระทำนั้น เพราะปัญญาช่วยให้มนุษย์สามารถเข้าใจความแตกต่างระหว่างความดีและความชั่วได้ ส่วนทรรศนะที่แตกต่างกันนั้นคือได้เสนอความเห็นว่าเจตนาคือการกระทำตามหน้าที่และปฏิบัติตามหลักสากลที่แนนอนตายตัว แต่พระเทพเวท (ประยุทธ์ ปยุตโต) เน้นองค์ประกอบที่สำคัญของเจตนาคือความเป็น “กฎมูลของจิต”<sup>1</sup> นอกจากนี้คานห์และพระเทพเวท (ประยุทธ์ ปยุตโต) ยังมีทรรศนะที่ต่างกันในเรื่องของแรงจูงใจในการกระทำการที่เห็นว่าการกระทำที่เกิดจากการใช้อารมณ์และความรู้สึกไม่ถือว่าเป็นการกระทำที่มีค่าทางจริยธรรม แต่พระเทพเวท (ประยุทธ์ ปยุตโต) ยอมรับการกระทำการที่เกิดจากการมณ์และความรู้สึกที่มีพื้นฐานมาจากกฎมูลของจิตว่าเป็นการกระทำที่ดี ถือว่าเป็นการกระทำที่มีค่าทางจริยธรรม

ถึงแม้ว่าหัวข้อนี้ในวิทยานิพนธ์ฉบับนี้จะไม่ตรงกับเรื่องของความสุขแต่เนื้อหาของวิทยานิพนธ์บางส่วนสามารถที่จะนำไปศึกษาวิเคราะห์ได้ ไม่ว่าเรื่องเกณฑ์ตัดสินการกระทำหั้งแบบตะวันตกและตะวันออก หรือรูปแบบการเปรียบเทียบข้อมูลของนักปรัชญาฝ่ายตะวันตกและตะวันออก

4. พระเทพเวท (ประยุทธ์ ปยุตโต) (2536 ข) ได้เขียนหนังสือ อิ่งก้าวถึงสุข อิ่งใกล้ถึงธรรม เนื้อหาหั้งหมวดในหนังสือเล่มนี้ได้กล่าวถึงระดับต่าง ๆ ของความสุข และมนุษย์ทุกคนสามารถเข้าถึงความสุขที่แท้จริงได้ เพราะฉะนั้นเนื้อหาในหนังสือเล่มนี้ทุกส่วนจึงเกี่ยวข้องกับงานวิจัยชิ้นนี้ หั้งหมวด พระเทพเวท (ประยุทธ์ ปยุตโต) กล่าวว่า การที่คุณเราเข้าถึงชีวิตที่ดีมีความสุขที่แท้จริงได้ก็เท่ากับว่าเข้าถึงธรรมในพระพุทธศาสนาแล้ว วิธีการที่จะเข้าถึงความสุขที่แท้จริงหรือการเข้าถึงชีวิตที่ดี มีหลายวิธี บางวิธีช่วยให้ประสบความสำเร็จดังหวัง แต่บางวิธียิ่งทำลงไปแล้วกลับเพิ่มความทุกข์ แทนที่จะประสบชีวิตที่ดีมีความสุข การหาความสุขของมนุษย์มี 3 ระดับ คือ ระดับที่ 1 ได้แก่ การหาวัตถุมาบำรุงบำรุงเราเรื่องประสาทสัมผัสหั้ง 5 คือ ตา หู จมูก ลิ้น กาย ความสุขส่วนใหญ่ของมนุษย์อยู่ที่นี่ ซึ่งเหมือนกับความสุขในหมู่สัตว์ทั่วโลก การหาความสุขลักษณะนี้ ไม่ได้ส่งผลที่จะให้บรรลุ

<sup>1</sup> กฎมูลของจิต คือ จิตที่ไม่โลก ไม่โกรธ และไม่ทุล

ความสุขที่แท้จริง แต่ยังจะทำให้เกิดการแย่งชิง เปลี่ยนแปลง ทำให้สังคมเดือดร้อน อญ্যกันไม่เป็นสุข ระดับที่ 2 ได้แก่ความสุขที่ไม่ต้องอาศัยประสานสัมพัฒนาบำรุงบำรุง ตา หู จมูก ลิ้น กาย แล้วสามารถอยู่ด้วยจิตใจของตนเอง ความสุขขึ้นเนื่องจากความสามารถในการเข้าถึงความสุข และต้องใช้วิธีฝึกหัดปฏิบัติทางจิตใจ ความสุขในระดับนี้อญ្យได้ทราบเท่าที่ยังอยู่ในภาวะจิตที่เป็นสมาร์ต ถ้าหากจากภาวะจิตที่เป็นสมาร์ตเมื่อใดก็จากลับมาสู่ความสุขระดับที่ 1 ได้ ระดับที่ 3 ได้แก่ความสุขที่ปลอดพ้น จากข้อบกพร่องของความสุขทั้งสองระดับข้างต้น ความสุขระดับนี้จึงเป็นความสุขที่ไม่ขึ้นต่อวัตถุ ปราณเปรอจากภายนอก หรืออาจจะกล่าวได้ว่าเป็นความสุขระดับสูงสุดที่ปราศจากทุกอย่าง ความสุข ในระดับนี้เกิดจากการที่ปัญญาเห็นแจ้งความจริงของลิ่งทั้งหลายไม่ขึ้นต่อสิ่งใด ความสุขในระดับนี้เรียกว่า โลกุตตรสุข ความสุขในระดับที่ 1 และ 2 ยังมีข้อบกพร่อง เพราะยังเป็นความสุขที่หลงติดอยู่ในกิเลสตัณหา ความสุขในระดับที่ 3 เป็นความสุขที่สมบูรณ์ปราศจากกิเลสตัณหาทั้งปวง ถ้ามนุษย์มีความสุขระดับนี้ก็จะส่งผลให้เข้าถึงชีวิตที่ดีมีความสุข เมื่อชีวิตดีมีความสุขก็เข้าถึงธรรมทั้งปวงได้

หนังสือเล่มนี้สามารถที่จะนำไปใช้ในการแปรเปลี่ยนระดับของความสุขได้ ความสุขระดับที่ 1 และที่ 2 เป็นความสุขระดับเดียวกับความสุขของจ曈น ลัจฉะ มิลต์ ซึ่งเป็นเพียงความสุขระดับโลกียสุขเท่านั้น สำหรับความสุขตามที่มนุษย์ประนีประนอมปีก (ประยุทธ์ ปัญโต) ประกอบด้วยความสุขทั้งสามระดับแต่ก็ไม่ถือว่าความสุขในระดับที่ 1 และที่ 2 เป็นความสุขที่ถาวร ความสุขที่ถาวรที่สุดและสมบูรณ์ที่สุดคือความสุขระดับที่ 3 ซึ่งเรียกว่าเป็นความสุขระดับโลกุตตรสุข

5. พระธรรมปีก (ประยุทธ์ ปัญโต) (2538 ง) ได้เขียนหนังสือเศรษฐศาสตร์แนวพุทธ โดยท่านได้เชื่อให้เห็นว่าควรจะอยู่อย่างไรให้มีความสุขมากที่สุดในสังคมปัจจุบัน หนังสือเล่มนี้ทุกส่วน จึงเกี่ยวข้องกับงานวิจัยขั้นนี้ทั้งหมด พระธรรมปีก (ประยุทธ์ ปัญโต) ได้เสนอทางรอดของมนุษย์ ที่มนุษย์ควรจะทำเพื่อก่อให้เกิดความสุขในการดำเนินชีวิต ซึ่งก็เป็นตัวอย่างความสุขระดับหนึ่งในพุทธศาสนาโดยการแนะนำให้ใช้ระบบเศรษฐศาสตร์แนวพุทธคือการอยู่กินแบบพอเพียง ไม่ไปเบี่ยงเบี้ยนใคร ปัจจุบันแนวคิดและระบบเศรษฐกิจที่รับมาจากตะวันตกก้าวมาถึงทางตันไม่มีใครสามารถเข้ามาแก้ไขตรงจุดนี้ได้ สาเหตุที่เป็นเช่นนี้เพราะว่าการพัฒนาเศรษฐกิจขาดความเข้าใจในหลักพื้นฐานเรื่องธรรมชาติของมนุษย์ และความสัมพันธ์กับธรรมชาติแวดล้อมอย่างจริงจัง

การพัฒนาเศรษฐกิจจึงก่อให้เกิดโภชและ การเบียดเบี้ยนทำลายล้างชีวิตรวมทั้งทรัพยากรธรรมชาติ ทุกระดับ ดังนั้นพระธรรมปีฎก (พระบูร্চ ปัญโต) จึงเสนอเศรษฐศาสตร์แนวพุทธเพื่อเป็นแนวทาง ในการพัฒนาประเทศเพื่อให้เกิดคุณภาพชีวิตให้มีความถูกต้องพอตี ไม่มีการเบียดเบี้ยนคนและผู้อื่น มีการประสานกลมกลืนและเกื้อกูลกันของส่วนชีวิตและสภาพแวดล้อม ซึ่งจะส่งผลให้เกิดประโยชน์ และความสุขที่มั่นคงทั้งต่อตนเอง คนรอบข้างและประเทศนี้ ๆ

หนังสือเล่มนี้เป็นแนวทางหนึ่งที่พระธรรมปีฎก (พระบูร์ช ปัญโต) เสนอขึ้นเพื่อให้คน ในสังคมว่าควรจะนำระบบเศรษฐกิจแนวพุทธมาประยุกต์ใช้ เมื่อจากการแสวงคุณและเศรษฐกิจในปัจจุบันมีการพัฒนาแบบวัตถุนิยมโดยละเลยคุณค่าทางศีลธรรมและจิตใจจนทำให้เกิดปัญหาขึ้น แทนที่ระบบเศรษฐกิจแบบตะวันตกจะมุ่งทำให้มนุษย์อยู่กินอย่างสันติสุข แต่กลับเกือบทุนให้มนุษย์ รู้จักเอาตัวรอดและเอาเปรียบสังคมโดยแสวงหาความสุขบนกองทุกข์ของผู้อื่น พระธรรมปีฎก (พระบูร์ช ปัญโต) จึงเสนอแนวทางที่จะประยุกต์หลักการทางพุทธธรรมกับเศรษฐศาสตร์เพื่อให้ มนุษย์รู้จักทำเศรษฐกิจแบบสร้างความสุขแก่ตนเองและสังคม

## วัตถุประสงค์ของการวิจัย

เพื่อศึกษาในทัศน์เรื่องความสุขตามที่ระบุไว้ของ พระธรรมปีฎก (พระบูร์ช ปัญโต) และ จอห์น สจ็วต มิลล์ ในเริงเปรียบเทียบ

## ประโยชน์ที่คาดว่าจะได้รับจากการวิจัย

ทำให้ได้รับองค์ความรู้และทราบถึงข้อแตกต่างเกี่ยวกับโน้ตเคนเรื่องความสุขตาม ที่ระบุไว้ของพระธรรมปีฎก (พระบูร์ช ปัญโต) และ จอห์น สจ็วต มิลล์ รวมทั้งสามารถนำไปประยุกต์ใช้เพื่อให้เกิดความสุขทั้งต่อตนเองและสังคม

## ขอบเขตของการวิจัย

การวิจัยครั้งนี้เป็นการวิเคราะห์เนื้อหา (Content Analysis) เทิงเบรียบเทียนมโนทัศน์ เรื่องความสุขตามที่ระบุของ พระธรรมปีฎก (ประยุทธ์ ปัญโต) และ จอทั่น สจิต มิลล์ ทั้งนี้ผู้วิจัย จะมุ่งคึกคักเปรียบเทียบแนวคิดเรื่องจุดมุ่งหมายสูงสุดของมนุษย์และเรื่องเกณฑ์ตัดสินการกระทำ ตามมโนทัศน์ของทั้งสองท่านว่าแตกต่างกันอย่างไร พระธรรมปีฎก (ประยุทธ์ ปัญโต) และ จอทั่น สจิต มิลล์ถือว่าความสุขเป็นจุดมุ่งหมายสูงสุด แต่จะเป็นความสุขที่คล้ายคลึงและแตกต่าง กันอย่างไรผู้วิจัยจึงต้องการคึกคักว่าเพื่อให้ได้คำตอบเกิดขึ้น สำหรับเรื่องเกณฑ์ตัดสินการกระทำ ตามที่ระบุของพระธรรมปีฎก (ประยุทธ์ ปัญโต) นำเสนอวิธีการหรือเจตนาของการกระทำไป สู่โลกตรสุขเท่ากับว่านำเสนอวิธีการหรือเจตนาของการกระทำเป็นเครื่องตัดสินผลของการกระทำ แต่ตามที่ระบุของจอทั่น สจิต มิลล์นำเสนอหลักมหาสุขเป็นเครื่องตัดสินการกระทำ และความประพฤติ เท่ากับว่าเสนอผลของการกระทำเป็นเครื่องตัดสินวิธีการของการกระทำ โดยผู้วิจัยจะคึกคักผลงานหลักก่อนเรื่องความสุขจากหนังสือพุทธธรรม ฉบับปรับปรุงและขยาย ความ (2538 ค) ของพระธรรมปีฎก (ประยุทธ์ ปัญโต) หนังสือ พุทธธรรม เป็นหนังสือทาง จริยศาสตร์เล่มที่สำคัญที่สุดของท่าน โดยเนื้อหาของหนังสือเล่มนี้ท่านได้อธิบายธรรม ด้านพุทธจริยศาสตร์ไว้อย่างละเอียด พร้อมทั้งมีบางส่วนที่พระธรรมปีฎกได้ขยายความและอธิบาย หลักในการประยุกต์ใช้ไว้บางส่วนในเนื้อหาของหนังสือ โดยเฉพาะสำหรับชาวพุทธที่ไม่เคยคึกคัก ภาษาบาลีก็สามารถอ่านเข้าใจได้ง่าย

หนังสือเล่มนี้จึงเป็นงานนิพนธ์ที่สำคัญและเป็นที่รู้จักกันอย่างแพร่หลายในหมู่พุทธชนริชัทโดย เนพาอย่างยิ่งนักวิชาการด้านพุทธศาสนา หนังสือเล่มนี้แบ่งออกเป็น 5 ตอน 22 บท โดยสาระของ หนังสือเล่มนี้พระธรรมปีฎก (ประยุทธ์ ปัญโต) ได้กล่าวถึงเรื่องความสุขไว้ในตอนที่ 4 (ชีวิตควรให้ เป็นอย่างไร) ของบทที่ 15 มีสาระเกี่ยวข้องกับเรื่องของความสุข ความสำคัญของความสุขตาม หลักพุทธธรรม การแบ่งประเภทของความสุขไม่ว่าจะในระดับโลกตรสุขหรือนิรามิสสุขที่เป็น ธรรมขั้นสูงและระดับโลกียสุขหรือสามิสสุขที่เป็นธรรมล้าหรับบุตุชน ผู้วิจัยจึงเห็นว่าหนังสือเล่มนี้มี ประโยชน์ต่อประเด็นหลักที่ผู้วิจัยกำลังคึกคักในเรื่องของความสุขตามทัศน์ของพระธรรมปีฎก (ประยุทธ์ ปัญโต) โดยเฉพาะส่วนที่พระธรรมปีฎก (ประยุทธ์ ปัญโต) ได้อธิบายความสุขใน

แนวทางที่เสนอไว้ในพุทธธรรม หนังสือเล่มนี้จึงถือได้ว่าเป็นหนังสือหลักที่ผู้วิจัยสามารถนำมาใช้อ้างอิงเป็นเอกสารหลักเพื่อวิเคราะห์มโนทัศน์เรื่องความสุขตามที่บรรคนะพระธรรมบูรณะ (ประพุทธ ปัญโต) ได้

ผลงานหลักอีกเล่มที่ใช้ในการวิจัยครั้งนี้คือ หนังสือ *Buddhistianism* (1987) ของ จอห์น ลัจวัต มิลล์ เป็นหนังสือที่มีสาระสำคัญด้านจริยศาสตร์ที่สร้างชื่อเสียงแก่จอห์น ลัจวัต มิลล์ มากรดังที่อ่าน ไรอัน (Alan Ryan) กล่าวว่า “หนังสือเล่มนี้เป็นที่รู้จักกันดีว่ามีสาระสำคัญทางปรัชญาที่นักศึกษาปรัชญา นักศึกษาวรรณกรรมและนักศึกษาประวัติศาสตร์อังกฤษจะต้องศึกษา หนังสือเล่มนี้มีเนื้อหาเกี่ยวข้องกับทฤษฎีทางจริยศาสตร์ที่เน้นหลักประโยชน์นิยม” (Ryan, 1987 : 7) จากข้อความดังกล่าวข้างต้นนี้จะเห็นได้ว่าหนังสือเล่มนี้เป็นผลงานทางด้านจริยศาสตร์เล่มสำคัญของจอห์น ลัจวัต มิลล์ นอกจากนี้นักปรัชญาหลายท่านก็ได้นำมาตีความและวิเคราะห์ไปในแนวทางที่แตกต่างกัน ซึ่งเนื้อหาของหนังสือเล่มนี้แบ่งออกเป็น หัวหน้า ดังนี้

**บทที่หนึ่ง** มีเนื้อหากล่าวถึงเรื่องเป้าหมายสูงสุดที่มนุษย์แสวงหาว่าเป็นอย่างไร และจอห์น ลัจวัต มิลล์ พยายามอธิบายถึงหลักการของประโยชน์นิยมว่าเป็นเป้าหมายที่มนุษย์ทุกคนควรจะแสวงหา

**บทที่สอง** มีเนื้อหากล่าวถึงเรื่องความพิยาภรณ์ของจอห์น ลัจวัต มิลล์ที่จะแสดงให้เห็นว่า ประโยชน์นิยมคืออะไร ประโยชน์นิยมมีองค์ประกอบอะไรบ้าง และจอห์น ลัจวัต มิลล์ยังพยายามอธิบายว่าหลักมหสุขมีความสำคัญอย่างไร

**บทที่สาม** มีเนื้อหาเกี่ยวกับเรื่องการลงโทษ (Sanction) และหลักการของประโยชน์นิยม โดยจอห์น ลัจวัต มิลล์ พยายามชี้ให้เห็นว่าการลงโทษจะต้องควบคู่กับการดำเนินการตามหลักมหสุข

**บทที่สี่** มีเนื้อหากล่าวถึงเรื่องบทพิสูจน์หลักการประโยชน์นิยมว่าเป็นอย่างไร จะมีวิธีการอย่างไรที่จะนำหลักมหสุขมาใช้

**บทที่ห้า** มีเนื้อหากล่าวถึงความสัมพันธ์ระหว่างความยุติธรรมและหลักประโยชน์นิยม ซึ่งจอห์น ลัจวัต มิลล์พยายามชี้ให้เห็นว่าทั้งสองประเด็นมีความเกี่ยวข้องและลัมพันธ์กันอย่างหลีกเลี่ยงไม่ได้

จากเนื้อหาของหนังสือเล่มนี้จะเห็นได้ว่ามีเนื้อหาที่เกี่ยวข้องกับจริยศาสตร์ และเป็นผลงานชิ้นเอกทางด้านจริยศาสตร์ของจอทั่น สรวัต มิลล์ ทุกบทมีความสำคัญอย่างมากต่อการวิจัย เนื่องจากเป็นหนังสือที่อธิบายแนวคิดของทฤษฎีประโยชน์นิยมได้อย่างชัดเจน ด้วยเหตุนี้หนังสือเล่มนี้ จึงมีความสำคัญต่อผู้วิจัยเป็นอย่างมาก เนื่องจากผู้วิจัยกำลังศึกษาในหัวข้อเรื่องความสุข ตามที่ระบุไว้ในหนังสือเล่มนี้ผู้วิจัยสามารถนำมาตีความและวิเคราะห์ได้ว่า ความสุขที่เป็นจุดมุ่งหมายของมนุษย์นั้นเป็นอย่างไร ที่สำคัญหนังสือเล่มนี้มิลล์ได้เขียนเรื่องประโยชน์นิยมไว้อย่างละเอียดลึกซึ้ง ผู้วิจัยเล็งเห็นว่าหนังสือเล่มนี้นอกจากจะเป็นผลงานชิ้นสำคัญ ของจอทั่น สรวัต มิลล์แล้วยังมีประโยชน์ต่องานวิจัยเนื่องจากผู้วิจัยสามารถนำเอารถกการ ของประโยชน์นิยมที่อยู่ในหนังสือเล่มนี้มาตีความ และดึงเอาประเด็นสำคัญที่เกี่ยวข้องกับความสุข ออกมายังคึกข่ายได้

สำหรับเอกสารและงานวิจัยอื่น ๆ ที่เกี่ยวข้องกับมโนทัศน์เรื่องความสุขตามที่ระบุไว้ในหนังสือเล่มนี้ เช่น วิทยานิพนธ์ของ เอกอัคราชี บุญธรรมนันทน์ (2528) ศึกษาวิเคราะห์ความสัมพันธ์ระหว่างประโยชน์สุขของปัจเจกบุคคล และประโยชน์สุขของสังคมในทฤษฎีความยุติธรรมของ จอทั่น สรวัต มิลล์ ชูป่าทอง กว้างสวัสดี (2530) ศึกษาวิจารณ์หลักมหสุขของ จอทั่น สรวัต มิลล์ และพระมหาภัณฑ์ วราณนวโน (มโนวัฒน์) (2535) ศึกษาเปรียบเทียบแนวคิดเรื่องเกณฑ์ตัดสินทางจริยธรรมในจริยศาสตร์ของคนที่กับใน พุทธจริยศาสตร์ตามที่ระบุไว้ในหนังสือเล่มนี้ เช่น วิทยานิพนธ์ของ ประเทพเวที (ประยุทธ์ ปัญญา) และงานเขียนของ ประเทพเวที (ประยุทธ์ ปัญญา) (2536 ฯ) เรื่องยิ่งก้าวถึงสุข ยิ่งใกล้ถึงธรรม และพระธรรมปีฎก (ประยุทธ์ ปัญญา) (2538 ฯ) เรื่อง เศรษฐศาสตร์แนวพุทธ

## จะเปลี่ยนวิธีการวิจัย

การวิจัยครั้งนี้ผู้วิจัยได้ใช้วิธีการวิเคราะห์เนื้อหาเชิงเปรียบเทียบจากเอกสารหลัก และเอกสารอื่น ๆ ที่เกี่ยวข้อง เนื้อหาบางส่วนที่ยังลังเลสงสัยยากแก่การทำความเข้าใจจะศึกษาแก้ไข วิธีสอบทานจากท่านผู้รู้ประกอบด้วย ส่วนขั้นตอนการวิจัยจะดำเนินการเป็นขั้นตอนดังนี้

**ขั้นตอนที่ 1** ศึกษาโน้ตคืบเรื่องความสุข ตามท��ศนะของพระธรรมปีฎิก  
(ประยุทธ์ ปัญโต) จากหนังสือ พุทธธรรม ฉบับปรับปรุงและขยายความ ของพระธรรมปีฎิก  
(ประยุทธ์ ปัญโต) (2538 ค) และจากผลงานและเอกสารงานวิจัยอื่น ๆ ที่เกี่ยวข้อง ได้แก่ เอกสาร  
ต่างๆ งานวิจัยต่าง ๆ ของประชาธิรัฐทางพุทธศาสนา ที่เกี่ยวข้องกับมโนทัศน์เรื่องความสุขของ  
พระธรรมปีฎิก (ประยุทธ์ ปัญโต) รวมทั้งสอบถามจากท่านผู้รู้ทั้งหลาย ทั้งนี้เพื่อจะได้เข้าใจมโนทัศน์  
เรื่องความสุขของพระธรรมปีฎิก (ประยุทธ์ ปัญโต) ได้ชัดเจนยิ่งขึ้น โดยศึกษาหัวข้อต่อไปนี้  
มโนทัศน์ว่าด้วยจุดมุ่งหมายสูงสุดของมนุษย์ ความสำคัญของความสุขในหลักพุทธธรรม  
ประเภทหรือระดับต่าง ๆ ของความสุข เกณฑ์ตัดสินการกระทำ บทสรุปทั่วไปเกี่ยวกับเรื่องความสุข

**ขั้นตอนที่ 2** ศึกษาโน้ตคืบเรื่องความสุขตามท��ศนะของ จอห์น สจ็วต มิลล์ จาก  
หนังสือ Utilitarianism ของจอห์น สจ็วต มิลล์ และจากผลงานและเอกสารงานวิจัยอื่น ๆ  
ที่เกี่ยวข้อง ได้แก่ เอกสารต่างๆ งานวิจัยต่าง ๆ ที่เกี่ยวข้องกับมโนทัศน์เรื่องความสุขตามท��ศนะ  
ของจอห์น สจ็วต มิลล์ นอกจากนี้ยังศึกษาข้อมูลเพิ่มเติมโดยการสอบถามจากผู้รู้ทั้งหลาย ทั้งนี้เพื่อ  
จะได้เข้าใจมโนทัศน์เรื่องความสุขตามท��ศนะของจอห์น สจ็วต มิลล์ ได้ชัดเจนยิ่งขึ้น โดยศึกษาหัว  
ข้อต่อไปนี้ มโนทัศน์ว่าด้วยจุดมุ่งหมายสูงสุดของมนุษย์ ความสำคัญของความสุขตามหลักมหสุข  
เกณฑ์ตัดสินการกระทำ บทสรุปทั่วไปเกี่ยวกับเรื่องความสุข

**ขั้นตอนที่ 3** วิเคราะห์เปรียบเทียบมโนทัศน์เรื่องความสุขตามท��ศนะของ พระธรรมปีฎิก  
(ประยุทธ์ ปัญโต) และ จอห์น สจ็วต มิลล์ ในแง่ของจุดมุ่งหมายสูงสุดของมนุษย์และเกณฑ์ตัดสิน  
การกระทำ

**ขั้นตอนที่ 4** สรุปผลการวิจัยและข้อเสนอแนะเพื่อเป็นประโยชน์ต่อผู้ที่จะศึกษาโน้ตคืบ  
เรื่องความสุขตามท��ศนะของ พระธรรมปีฎิก (ประยุทธ์ ปัญโต) และ จอห์น สจ็วต มิลล์ ในโอกาส  
ต่อไป

## นิยามศัพท์เฉพาะ

การวิจัยในครั้งนี้ผู้วิจัยนิยามศัพท์เฉพาะดังนี้

1. กรรม หมายถึง การกระทำที่ประกอบด้วยเจตนา คือทำด้วยความจะใจหรือใจทำ ดีก็ตาม ชั่วก็ตาม
2. เกณฑ์ตัดสินการกระทำ หมายถึง เกณฑ์ที่นำมารวบด้วยเพื่อประเมินค่าสิ่งต่าง ๆ ว่ามีคุณสมบัติ บางอย่างเพียงใดหรือไม่ เกณฑ์ที่นักปรัชญาเน้นศึกษา ได้แก่ ความดี ความสุข ความจริง ความงาม ความยุติธรรม
3. เจตนา หมายถึง ความมุ่งใจหมายจะทำ ความตั้งใจ ความจำแนก เจตนาจำแนก
4. จุดมุ่งหมายสูงสุด (Summum Bonum) ในทางอภิปรัชญา หมายถึง คุณค่าหรือผลทางสภาราชรัฐมีสูงสุด เช่น นิพพานในพระพุทธศาสนา และสิ่งที่ดีสูงสุดที่เป็นจุดมุ่งหมายของชีวิตมนุษย์ ในทางจริยศาสตร์
5. ความพอตี หมายถึง จุดที่คุณภาพชีวิตกับความพึงพอใจมาบรรจบกัน  
(พระธรรมปีฎก (ประยุทธ์ ปยุตโต), 2538 ง : 36)
6. พุทธจริยศาสตร์ หมายถึง แนวทางปฏิบัติเพื่อดับทุกข์โดยมีมารคเมืองค์แปดเป็นปฐมฐาน

7. **มหสุข** (The Greatest Happiness) หลักการสำคัญของลัทธิประโยชน์นิยม โดยมีหลักว่า ความสุขที่่มากที่สุดสำหรับคนจำนวนมากที่สุด ซึ่งหมายถึง บริมาณและคุณภาพของความสุขจะต้องมีมากที่สุด สำหรับคนทุกคนหรือคนจำนวนมาก ไม่ใช่เป็นความสุขสำหรับผู้ใดผู้หนึ่งเท่านั้น
8. **มโนทัศน์** (Concept) หมายถึง แนวความคิดเห็นของแต่ละบุคคล
9. **มารคมีองค์ ๘ หมายถึง** ทางอันประเสริฐ หนทางหรือข้อปฏิบัติเพื่อให้เข้าถึงความดับทุกข์ ๘ ประการ ประกอบด้วย 1. สัมมาทิฏฐิ (เห็นชอบ) 2. สัมมาสังกัปปะ (ดำรงชอบ) 3. สัมมาวาจา (เจรจาชอบ) 4. สัมมากัมมัณฑะ (ทำการชอบ) 5. สัมมาอาชีวะ (เลี้ยงชีพชอบ) 6. สัมมาวายามะ (เพียรชอบ) 7. สัมมาสติ (ระลึกชอบ) 8. สัมมาสมารธ (ตั้งจิตมั่นชอบ)
10. **มัชฌิมานปถีปatha** หมายถึง ทางแห่งปัญญา ทางสายกลาง ข้อปฏิบัติเป็นกลาง ๆ ไม่หยอดจนเกินไปและไม่ตึงจนเกินไป ได้แก่การสัมมาปฏิบัติตามหลักมารค ๘
11. **ลัทธิประโยชน์นิยม** (Utilitarianism) หมายถึง ลัทธิทางปรัชญาที่ถือว่าประโยชน์สุขเป็นเกณฑ์ตัดสินการกระทำว่าดีหรือไม่ดี การกระทำที่ถือว่าดีที่สุด คือการกระทำที่ก่อให้เกิดประโยชน์มากที่สุด กับคนจำนวนมากที่สุด
12. **โลกธรรม** หมายถึง ธรรมประจำโลก ได้แก่สิ่งที่เกิดแก่มนุษย์ทั้งหลาย ตามคติธรรมด้วยความเป็นอนิจจัง เช่น เรื่องลาก เสื่อมลาภ ยศ เสื่อมยศ สรรเสริญ นินทา สุข ทุกข์
13. **โลเกียสุข** หรือ สามิสสุข หมายถึง ความสุขที่ชาวโลกต้องการ ความสุขที่เป็นวิสัยของโลก ความสุขที่ยังประกอบด้วยอาสวะ เช่น การสุข มनุษยสุข ทิพยสุข ตลอดถึงผ่านสุขและวิปัสสนาสุข (พระธรรมปฎิก (ประยุทธ์ ปยุโต), 2538 ข : 261)

14. โลภุตตรสุข หรือ นิรามิสสุข หมายถึง ความสุขเหนือความต้องการของชาโลก หรือความสุขเหนือโลก ความสุขเหนือกว่าระดับจิตวิญญาณของชาโลก ได้แก่ความสุขที่เนื่องด้วยมารคผลนิพพาน (พระธรรมปีฎก (ประยุทธ์ ปยุตโต), 2538 ๙ : 262)
15. สุขนิยม (Hedonism) หมายถึง ลัทธิทางปรัชญาที่ถือว่าความเพิ่งพอใจเป็นสิ่งที่ประเสริฐที่สุด หรือเป็นความดีสูงสุด ลัทธินี้มุ่งเน้นความสุขทางด้านผัสสะ หรือความสุขสบายทางด้านร่างกายในชีวิตปัจจุบันเป็นสิ่งสำคัญ